

## **II МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МОЛОДЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ «ТЕКСТОЛОГИЯ И ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС» (МГУ, 21–22 марта 2013 г.)**

В начале 2013 г. вышел сборник материалов первой (прошлогодней) конференции «Текстология и историко-литературный процесс» (см.: <http://www.philol.msu.ru/~istlit/books/textolog2012.pdf>), подготовленный организаторами — аспирантами и выпускниками кафедры истории русской литературы; очередная конференция состоялась через год.

Как почетный гость конференции с лекцией «Литературные институты в России первой половины 1860-х годов как объект историко-литературного изучения» выступил профессор истории русской литературы *М.С. Макеев*, говоривший о работе Литературного фонда (Общества для пособия нуждающимся литераторам и ученым): о механизмах формирования комитета, членских взносах, единовременных пособиях и о том, как комитет определял, кому из литераторов следует помочь. Оживленная дискуссия отразила общий интерес к проблемам функционирования литературных организаций в России XIX в.

Как и в прошлом году, первые доклады были посвящены древнерусской словесности. *А. Соболева* (МГПУ) продемонстрировала несводимые разночтения между списком Жития Александра Свирского в Синодальном собрании 997 и другими (76) источниками текста, а следовательно, ошибочность устоявшегося мнения о том, что Житие было помещено в Великие Минеи Четьи без переделок.

*Л. Новицкас* (МГУ), обратившись к обычно упускаемым из виду историко-культурным примечаниям на полях таблиц «Великого миротворного круга», определила, что в этих заметках сообщается о переводе составленного Евфалием критического аппарата к Апостолу, Учительного Евангелия и сочинений Псеудо-Ареопагита и атрибутировала их Ионе Думину (подробнее см. кандидатскую диссертацию, защищенную на кафедре истории русской литературы филологического факультета МГУ в июне 2013 г.: <http://www.philol.msu.ru/~ref/avtoreferat2013/novitckas.pdf>).

*А. Соловьев* (ИРЛИ) обнаружил раннюю редакцию части текста «Моих воспоминаний» (1816) И.А. Второва (частично опубликовано; рукопись в РГАЛИ) в дневнике автора (также РГАЛИ): речь идет о фрагменте, описывающем путешествие из Москвы в Петербург летом 1802 г. В дневнике уже есть характерное для «Моих воспоминаний» критическое изображение действительности и ирония по отношению к сентиментальному ее восприятию. Как отметил докладчик, мы впервые получили точные сведения о раннем этапе истории текста произведения в жанре сентиментального путешествия.

*Е. Яцук* (СПбГУ) сопоставила две редакции цикла М.Н. Загоскина «Вечер на Хопре»: первую публикацию в «Библиотеке для чтения» (1834)

и переиздание в «Повестях Михаила Загоскина» (1837): на основании рукописи (ОР РНБ) было установлено, что в первой редакции есть правка О.И. Сенковского, затрагивающая многие уровни текста (вплоть до сюжета), устранившая в переиздании.

*Н. Сабадаш* (МГУ) говорила об истории текста стихотворения Лермонтова «Опять, народные витии...», сравнивая черновой автограф (тетрадь Чертковской библиотеки), первую публикацию («Современник», 1854) и публикацию в «Библиографических записках» (1859), пришла к выводу, что и в «Современнике», и в «Библиографических записках» стихи печатались по не дошедшим до нас источникам, которые отличаются от текста единственной известной нам рукописи.

*А. Бодрова* (ИРЛИ) рассказала о проблемах текстологии Лермонтова, ставших очевидными при подготовке нового собрания его сочинений (ИРЛИ). Множество вопросов вызывает сложившаяся традиция издания даже самых хрестоматийных текстов (начиная со «Смерти поэта»); выбор источников основного текста зачастую требует пересмотра. Не лучше обстоит дело и с датировками, в том числе вписанными в так называемую записную книжку Одоевского поздних шедевров («Сон», «Утес», «Выхожу один я на дорогу...», «Они любили друг друга так долго и нежно...» и др.), которую представляется возможным уточнить.

*А. Федотов* (Тартуский университет) разобрал один из эпизодов литературной перепалки, разгоревшейся вокруг водевиля В.С. Межевича и П.И. Григорьева «Друзья журналисты», в котором Ф.А. Кони был выведен как беспринципный журналист Шариков, говорящий про себя, что он «известный и опытный литератор и драматический писатель». Эта фраза, по мнению Федотова, отсылает к написанной Кони программе журнала «Пантеон русского и всех европейских театров»: здесь Кони назвал себя именно «известным и опытным литератором и драматическим писателем», что было высмеяно «Северной пчелой» и «Сыном отечества», а эта формула стала в 1840 г. обычным ироническим прозвищем Кони у его врагов и конкурентов.

*А. Вдовин* (НИУ ВШЭ) выступил с докладом «М. Михайлов и цензура Морского министерства (Куда исчез цикл “Уральские очерки”?)». Материал для цикла был собран в экспедиции, организованной Морским министерством с целью изучить быт жителей империи, традиционные промыслы которых связаны с судоходством; традиционно считается, что публикация «Уральских очерков» в «Морском вестнике» не состоялась из-за обусловленного идеологическими причинами противодействия ученого комитета Морского министерства. Однако, как показал докладчик, другие (опубликованные) тексты Михайлова свидетельствуют о полном совпадении взглядов автора и руководства морского ведомства на цивилизаторскую миссию власти. После завершения экспедиции Михайлов увлекается другими замыслами, так что, вероятнее всего, «Уральские очерки» так никогда и не были написаны.

*К. Зубков* (ИРЛИ, СПбГУ) показал, как соотносятся друг с другом разные интерпретации пьесы Писемского «Ипохондрик», предложенные современниками: трактовка Ап. Григорьева отвечает ранней редакции пьесы, а трактовка Дружинина ближе к более поздней редакции, появившейся, однако, уже после статьи критика.

*Г. Атаянц* (Тверской университет), сопоставляя воспоминания о Тургеневе, созданные уже после его смерти, выяснила, какие черты внешности и особенности поведения мемуаристы отмечали постоянно.

*А. Першкина* (МГУ), опираясь на данные сохранившихся конторских книг, говорила о финансовых проблемах журнала «Время» в конце 1862 — начале 1863 г., когда редакция резко снизила гонорары новым сотрудникам и стала задерживать выплаты старым; видимо, бюджет редакции был по-дворан выплатой крупного гонорара Островскому и заграничной поездкой Достоевского; в дискуссии обсуждалось, в какой степени конторские книги дают возможность судить об убыточности/доходности издания.

*А. Азов* (МГУ) в докладе «Как не надо переиздавать переводы Диккенса» описал издание «Посмертных записок Пиквикского клуба» в 2000 г., представляющее сокращенный перевод А. Горнфельда и Г. Шпета (впервые опубликовано в издательстве «Молодая гвардия», 1932) с комментарием Шпета, взятым из издания 1933–1934 гг. (представлявшим роман в переводе Е. Ланна и А. Кривцовой при участии Шпета).

*Е. Глуховская* (РГПУ им. Герцена; «Эллис и “Мусагет”»: к истории издания книги “Арго”») использовала неопубликованную переписку между Эллисом и Э.К. Метнером, что позволило описать творческую историю книги и объяснило, почему Эллис хотел напечатать ее именно в «Мусагете», и почему издательство предпочло эту книгу работам Андрея Белого.

*А. Сысоева* (ИРЛИ) описала некоторые эпизоды творческой истории «Творимой легенды» Ф. Сологуба: замену имен некоторых героев (Лунева на Острова, Фортунина на Матова), эволюцию названия романа (от «Наследия королевы Ортруды» до «Творимой легенды»); были обнаружены не комментированные ранее следы влияния философских и религиозных учений.

Доклад *П. Успенского* (Тартуский университет) был посвящен важному, но не отмечавшемуся историками литературы влиянию Боратынского на прием неожиданного смыслового поворота в лирике Ходасевича (обычно говорили только, что этот прием восходит к поэтике эпиграммы).

*Фр. Лаццарин* (Падуанский университет) проанализировала как исторический источник и специфический «эго-документ» дневники Марии Рыжкиной и Ады Оношкович-Яцыны, студисток Дома Искусств, где в начале 1920-х годов проходили литературные занятия для молодежи.

Доклад *Д. Бреслера* (СПбГУ) был посвящен анализу хранящегося в частном собрании так называемого авторского экземпляра романа Вагинова «Труды и дни Свистонова»: экземпляр содержит многочисленные вклейки, рукописные исправления, дополнения, в том числе две новые главы; докладчик высказывал предположения о завершенности (и завершенности) замысла Вагинова и возможной дате работы над авторским экземпляром.

В следующем году организаторы планируют опять провести текстологические чтения, которые становятся на филологическом факультете МГУ традиционными.

*Л.А. Новицкас, А.Н. Першкина, А.С. Федотов*

**Сведения об авторах:** *Новицкас Любовь Александровна*, канд. филол. наук. E-mail: novitskasla@mail.ru; *Першкина Анастасия Николаевна*, канд. филол. наук. E-mail: dostoevsk@mail.ru; *Федотов Андрей Сергеевич*, канд. филол. наук, докторант кафедры русской литературы Тартуского университета (Эстония). E-mail: anfed86@gmail.com